

FORUM

TSJEKKISK-NORSK FORUM



2009

č. 65, červen 2009

nr. 65, juni 2009

Milí členové TNF, milí přátelé!

Dostává se vám do rukou další číslo Věstníku, časopisu česko-norského krajského spolku. V čísle najdete různorodé články, jako slova na rozloučenou, rozhovor, informace o polárních expedicích a další. Dá se říci, že je to čtení o dění jak uvnitř tak i zvenčí našeho spolku, které má něco společného. Příložený jsou i zápisy z členské schůze TNF a schůze, kde se konstituoval nový výbor Nadace Solgløtt. Je to druhé číslo vydané v tomto roce. Najdete v něm příloženou i složenkou na zaplacení členského příspěvku na rok 2009 a proto si jej dovoluujeme zaslat širší veřejnosti, než je jen členská základna z předešlého roku. Všem, kteří mají chuť pokračovat v členství, i těm kteří jej obnoví, nebo se stanou novými členy, děkujeme a vážíme si toho, že krajané tímto dávají najevo podporu práci, kterou my ve výboře vykonáváme. Výbor TNF

se poněkud pozměnil, nový předseda i noví členové nastoupili do výboru se správnou chutí a odhodláním pracovat pro krajskou problematiku a polovina těch, co práci v minulém výboře ukončili, pokračují jako vydatní pomocníci nového výboru a přijali funkci ve volební komisi. Přátelé, všem vám ze starého i nového výboru patří velký DÍK za ochotu takto dobrovolně pracovat pro nás krajanu a těším se na zajímavou spolupráci.

Dovolte mi, abych jako odstupující předsedkyně popřála všem krásné léto s rozzářeným sluncem na obloze a zaslouženými dny odpočinku, které přinesou obnovu tolika potřebných fyzických i psychických sil.

Za odstupující i nově zvolený výbor TNF a redakci časopisu „Věstník“

Liba Janáková.

V pátek 15.5.2009 zemřel Jan Juhaňák	2
Jan Juhaňák a Moravia Express	3
O diplomacii, českém předsednictví v Radě EU a připravované výstavě	3
Výstava fotografií z let 1968/69 a 1988/89	6
Velikonoční setkání krajanů na ZÚ Oslo	7
Radio Praha Český rozhlas 7 – vysílání do zahraničí	7
Kulturní prezentace Českého předsednictví EU	7
Otázka příslušnému českému úřadu, i když nevím kterému	8
SAMBA i Praha	8
Biologická a klimatická diverzita centrální části arktického souostroví Svalbard	9
Birkenbeinerrennet 2009	10
Připravujeme: vzpomínkové povídání na prázdninové pobyty na Storsandu	12
Referat fra årsmøte i TNF, 15.4.2009	13
Referat fra konstituerende møte Stiftelse Solgløtt, 24.4.2009	14
Aktivitetsplan og budsjett Tsjekkisk-Norsk Forum – 2009	15

V pátek 15.5.2009 zemřel Jan Juhaňák



Kdyby nám někdo v létě 2008 řekl, že se do roka sejdeme na pohřbu, a k tomu Honzy Juhaňáka, nebylo by možné tomu uvěřit. Avšak neuvěřitelné se stalo skutkem. Jenda Juhaňák podlehl nevléčitelné chorobě za pouhého půl roku.

Za měsíc by Honzovi bylo 60 let. Narodil se 20. června 1949 v Gottwaldově, dnešním opět Zlině, na Moravě, jakožto výrazně nejmladší ze čtyř sourozenců. Sám se označoval za Valacha. Původně dělal strojařinu, ale hned po vojně se dal na životní dráhu umělce, profesionálního bubeníka, která jej nakonec přivedla do Norska, kde se v roce 1984 oženil a usadil.



Bubny neopustil, začal jezdit na žlutém Harley Davidsonu, když ovšem nepršelo a nesněžilo.

Dlouhá léta podnikal v cestovní kanceláři OK Tours, rád na to vzpomínal. Seznámil se s mnoha lidmi a mnoha lidem utkvěl v paměti. Byl velice známou osobností české komunity v Norsku, i mnozí Slováci a Poláci navštěvovali Honzovu Českou hospodu. Moravané měli v Honzovi velvyslance, a to Valašského království. V listině ze dne 26.8.2005, kterou Honzovi osobně předal valašský král Bolek Polívka, stojí: Já, Bolek I. Dobrotivý, řečený na furt, menuju Janka Juhaňáka, kerý věil žije v Norsku,

honorovaným konzulem 1.nebo 2. stupňa (šak si vyber)...



Jeho zážitky hudebníka a na cestách byly tak pestré a bohaté, že, řečeno Honzovými vlastními slovy, by jinému vystačily na tři životy. Tak aktivního člověka, jako byl on, hned tak nenajdete. Doslova do poslední chvíle organizoval, plánoval, těšil se na budoucnost. Jak oslaví své šedesátiny, jak se vydá na cestu kolem světa. Nebyly to jen sny, být Honza tady, můžeme si být jisti, že by vše uskutečnil, jako vždycky. Pouhá náhoda, náhlé onemocnění prodavačovy maminky, mu zabránila v tom, aby si před pár měsíci koupil druhou motorku. Ještě 29. dubna nabízel v klubu "U řvoucího kuřátka" gulášek a pivečko, jak říkával, nebo utopence s pravým českým chlebem, v Norsku zatím nevnalezeným.

A dnes se s Janem Juhaňákem loučíme naposledy. Kdo bude dal pořádat zájezdy motorkářů na Velkou cenu do Brna? Kdo zahraje na Honzovu teď osamělou bicí soupravu v oslovském klubu Screamin' chicken? Honza už nenastartuje svého žlutočerného Harleye Davidsona, se kterým se ještě stačil rozloučit, při poslední cestě z domova do nemocnice si nechal otevřít garáž, zamával mu a řekl mu "tak ahoj".



Přestože jsme spolu strávili hodně času v rozhovorech, Honza měl tolik historek, přišel jeho odchod tak brzy, že se teprve nyní vynořují důležité otázky, na

kteře nám on už neodpoví. Například kterou písničku by chtěl dát zahrát... Nebeské jezdce, nebo Stairway to heaven, nebo Knocking on heavens door? Možná, že by si vybral nějakou moravskou lidovou. A třeba taky všechny. Vždyť kdysi vtipkoval, že až ho po smrti zpopelní, chtěl by, aby polovina popele byla uložena v Norsku a druhá ve Zlíně. Zákony to nedovolují...

Loučíme se, Honza Juhaňák odešel 59 roků mlád, nám je to líto, a nic s tím neuděláme. Budeme na něj vzpomínat. Je to pro nás všechny velká ztráta.



Zdeněk Bartoň

Jan Juhaňák a Moravia Express

Smutnou zprávu o úmrtí Jana Juhaňáka mi sdělila Liba Janáková při mém příjezdu na letošní krajanské setkání v Kyrkekvarnu u Mullsjö. Na chvíli jsem nevěděl, co mám říct. O Honzově nemoci jsem sice věděl od Vánoc, ale tak náhle! - a je konec té úžasné energie, kterou Honza kolem sebe vždy šířil.

Poprvé jsme se setkali ve Vyškově v létě 1992. To jsme již oba měli za sebou několik měsíců prodeje jízdenek na mezinárodní autobusovou linku, kterou o rok dříve rozjel státní podnik ČSAD Vyškov. Linka se později přejmenovala na Moravii Express a ČSAD Vyškov na VYDOS bus a.s., který v dubnu 2007 provoz na lince Moravia Express s konečnou platností ukončil.

Patnáct roků a několik milionů kilometrů, tisíce cestujících a turistů z Norska do Česko-slovenska, později do Česka a na Slovensko, by nebyly možné

bez práce Honzy Juhaňáka. Při odjezdech a příjezdech autobusů do Osla byl téměř pokaždé na autobusovém nádraží. Neprodával jen jízdenky! Zajišťoval dílny pro opravy autobusů při nečekaných poruchách; vystavoval finanční záruky při nepředvídaných nákladech; zajišťoval ubytování pro řidiče autobusů; jednal s úřady.

Hodně času zabrala jednání s přepravcem ve Vyškově. Vzpomínám si na jednu mnoha-hodinovou schůzi než se nám společně podařilo přepravce přesvědčit, že není dobré vyžadovat od cestujících platbu již za první zavazadlo. Honza argumentoval se zápalem, který nikoho nenechal na pochybách o č mu skutečně jde a při jednáních převážně uspěl.

Děkuji Ti, Honzo. Odpočívej v pokoji!

Pavel Mrázek

O diplomacii, českém předsednictví v Radě EU a připravované výstavě

Rozhovor s velvyslancem ČR Lubošem Novým

Dobrý den!

Těší nás, že jste přijal naše pozvání a máte chuť poskytnout krátký rozhovor pro krajanský časopis Fórum neboli Věstník.

Já naopak děkuji za tuto možnost - potěšení je tedy rovněž na mé straně.

Který název našeho časopisu jste slyšel poprvé? Ten oficiální „Fórum“ nebo „Věstník“ či dokonce „Věstník“.

Musím říci, že úplně nejdříve se ke mně dostal název „Fórum,“ a to ještě v době, kdy jsem se teprve připravoval na své budoucí působení v Norsku. Stalo se tak prostřednictvím mého předchůdce Jaroslava Horáka.

No ale teď zpět k vašemu poslání velvyslance ČR v Norsku se zastoupením i pro Island. Pokud se nepletu, tak v Oslo jste dva roky. Jak se vám tu líbí a jak se vám v této severské zemi pracuje?

Ano, v létě to budou dva roky. Norsko je pro mě třetí zemí, v níž zastávám funkci velvyslance České republiky. Předtím to bylo Irsko (v letech 1995 až

1999) a Vietnam (2000 až 2004). Práce je zde skutečně zajímavá a různorodá. Na její nedostatek si na zastupitelském úřadě skutečně nemůžeme stěžovat.

O náplni práce na zastupitelském úřadě nám sdělil poměrně hodně váš předchůdce pan velvyslanec Jaroslav Horák. Změnilo se něco výrazně za vašeho působení na zastupitelském úřadě v Oslo?

Souvisí to tak trochu i s tou předchozí otázkou. Jako kariéřní diplomat se snažím pracovat všude se stejnou intenzitou a zejména s jednoznačnou prioritou: zastupovat co nejlépe Českou republiku. Přitom akcentuji mj. takové oblasti jako je podpora exportu a obchodně-ekonomických vztahů vůbec (v této souvislosti si krajané možná vzpomenou na loňskou prezentaci nového vozu Škoda Superb na norském trhu), či kulturní aktivity (zde namátkou uvádím třeba koncerty při příležitosti 90. výročí vzniku republiky loňského 28. října, či nedávný koncert k našemu evropskému předsednictví a 5. výročí vstupu ČR do EU). Zda se na ambasádě v tomto ohledu něco změnilo za mého působení oproti předchozímu období, kdy tuto funkci zastával Jaroslav Horák, mohu obtížně

posoudit. Platí totiž takové diplomatické pravidlo, že velvyslanci si funkci osobně vlastně nikdy nepředávají. Nový titulář může do země působnosti přijet teprve tehdy, když ji jeho předchůdce opustil, protože každý stát může být v dané zemi pochopitelně zastupován pouze jedním velvyslancem. Což na druhé straně ovšem neznamená, že jsme zásadní záležitosti s mým předchůdcem (např. při našich setkáních v Praze) neprobírali. Je takovou malou zajímavostí, že zatímco já jsem nastoupil v Oslo, kolega Horák usedl v Praze na Ministerstvu zahraničních věcí takřka do mé uvolněné židle. I takové věci se v diplomacii stávají a mezi námi navíc panují korektní, kolegiální a přátelské osobní vztahy

**V posledních šesti měsících byla ČR poprvé
předsednicí země v Radě EU. Jak se tento fakt
odrazil v práci českého zastupitelského úřadu
v zemi, která není členem EU?**

Předsednictví v Radě EU znamená především to, že se penzum práce zastupitelského úřadu zvýšilo enormní měrou. Je to citelné zejména pro menší ambasády, jako je ta naše v Oslo. To, že Norsko není členem Evropské unie, nehraje v této souvislosti (podtrhuji: v této souvislosti) až takovou roli, neboť se – v rámci intenzivní evropské spolupráce a komplexního propojení našeho starého kontinentu – aktivně zúčastňuje velkého množství akcí, setkání a jednání spolu s představiteli členských zemí. Například i v tom byla role naší ambasády užitečná a nezanedbatelná, že jsme tento trend napomáhali ve vztahu mezi Brusel, Prahou a Oslo koordinovat – a z norské strany jsme si bez jakéhokoli přehánění vysloužili za tyto své aktivity slova uznání a díky za naši vstřícnost a flexibilitu.



Thorbjørn Jagland, President Stortinget, byl čestným hostem na první schůzce velvyslanců EU v průběhu českého předsednictví v Radě EU 5.2.2009.

Evropské předsednictví jsme přebírali po Francouzech a já vím, že v různých článkách se psalo, že kormidlo poputuje do Prahy, ale některé převodové páky zůstanou v Paříži. Byl jste na nějakém „instruktážním školení“ u francouzského velvyslance v Oslo?

Samozřejmě že vůbec nic takového! Vaše otázka už totiž předem navozuje právě ten pocit, který vyplývá z oněch vámi zmiňovaných novinových článků. Právě naopak, veškerou naši práci, před i během našeho

předsednictví, jsme se snažili jednoznačně prokázat, že „na to máme,“ že nejsme o nic horší než kterýkoli členský stát, který Radě EU před námi předsedal.

A troufám si říci, že jak četností i meritorní přípravou pravidelných setkání velvyslanců EU tady v Oslo, tak i úrovní postavení hostů z norské strany, kteří na nich byli pravidelně přítomni, se nám podařilo tento předpoklad naplnit. Věřím, že nám to vydrží až do samého závěru našeho předsednictví.



27. února 2009 byla čestným hostem ministryně obrany Norska Anne-Grete Strøm-Erichsen

Máte pocit, že euroskeptickým názorům pana prezidenta Václava Klause rozumí Norové, poměrně rezervovaní k případnému členství v EU více, než lidé v členských zemích EU?

Tohle není otázka pro krajanský časopis, ale spíše námět pro politickou studii... Řada věcí se různí, řada věcí mně nepřísluší komentovat – a pak také nezapomínejte, že i zdejší politická scéna je ze zcela přirozených příčin různorodá. Setkal jsem se tedy jak s politickými představiteli země, tak i norskými občany, kteří se jak k otázce členství v EU, tak i k řešení některých záležitostí v rámci Evropy staví diametrálně odlišně. I když spíše odmítavý postoj je tradiční a převládající. A výsledek referend poměrně zřetelný a zejména závazný.

Vyplývá z českého předsednictví i nějaká práce na Islandu? Islandané v poslední době hodně diskutují možnost vstupu do EU? Odrazilo se toto již i nějakým způsobem v diplomatických kruzích?

Jistě, i na Islandu bylo a je práce dost a dost. Tam – podle speciálních pravidel, která pro tyto účely stanoví Evropská unie i z důvodů ryze praktických – funguje během prvního pololetí tohoto roku systém tzv. zástupného předsednictví, kdy v jakémsi našem zastoupení funguje pod hlavičkou „CZ PRES“ tamní rezidentní velvyslanectví země, která bude předsedat v dalším období – v tomto případě je to ambasáda švédská. Tento systém se ostatně aplikuje vždy, kdykoli současná předsednická země nemá v místě svůj rezidentní úřad.



Ministr zahraničních věcí Norska Jonas Gahr Store byl čestným hostem na pracovním obědě velvyslanců EU dne 6. května 2009

Pochopitelně jsme se švédským velvyslanectvím v Reykjavíku ve stálém pracovním kontaktu, ale přece jen nejvíce povinností máme nyní zde v Oslo a zeměpisná vzdálenost je poměrně značná... Jak se zdá, na Islandu se situace – zejména s ohledem na finanční a hospodářskou krizi, jakož i zásadní měnové problémy – vyvíjí poněkud odlišným způsobem od Norska. Islandská jednání s Bruslem nabývají v posledním období nebývalé na intenzitě a o brzkém podání přihlášky Islandu o členství v EU se již v poslední době hovoří zcela otevřeně. Nutno dodat, že Island v podstatě splňuje již nyní celou řadu tzv. přístupových kritérií k Evropské unii.



Poslední setkání velvyslanců EU dne 10.6.2009 - čestným hostem byl premiér Norska Jens Stoltenberg

Jaké jste zažil reakce po tom, co padla vláda v naší zemi? Změnilo to pohled třeba i na vaši práci? Nebo práce současného českého diplomata není až natolik závislá na politických kruzích, které velvyslance vyslaly?

Naši práci to – zejména v prvních dnech, které poté následovaly – zajisté neulehčilo. Bylo zejména nutno zabezpečit, aby všechny úkoly, celý ten rozsáhlý harmonogram summitů, akcí, setkání a jednání pokračoval, a tento zcela zásadní požadavek a možnosti jeho naplnění, to bylo to, co v našich partnerech ze zemí evropské „sedmadvacitky“ budilo v této etapě určitou skepsi. Skepsi v tom smyslu, zda

dokážeme i za těchto podmínek s úspěchem dokončit to, co jsme tak poměrně zdárně (a dlužno dodat, že pro některé až překvapivě zdárně!) započali.

Zemí, která od nás převezme předsednické křeslo EU bude sousední Švédsko. Bude se pořádát nějaké oficiální předání předsednictví EU švédské straně? Myslím na úrovni ambasád v Oslo?

Nikoli, takto do docela nefunguje. Ani se nebude konat žádná „instruktáž,“ jak jste uváděla v případě Francouzů. Což ale neznamená, že práce kontinuálně nepokračuje. Děje se tak formou tzv. „Troiky,“ tzn. zástupců předsednictví plus Evropské unie.

Obdobně jako jsme my spolupracovali s francouzskou ambasádou již v době jejich předsednictví, totéž od nás samozřejmě nyní očekávají švédští kolegové v budoucím půlroce. A některá bilaterální jednání – má i mých spolupracovníků naší české ambasády – se již pomalu začínají obracet tímto směrem, vždyť závěr našeho předsednictví se koneckonců blíží... I tento další postup se může logicky odrazit v tom, jak bude v budoucnu hodnoceno.

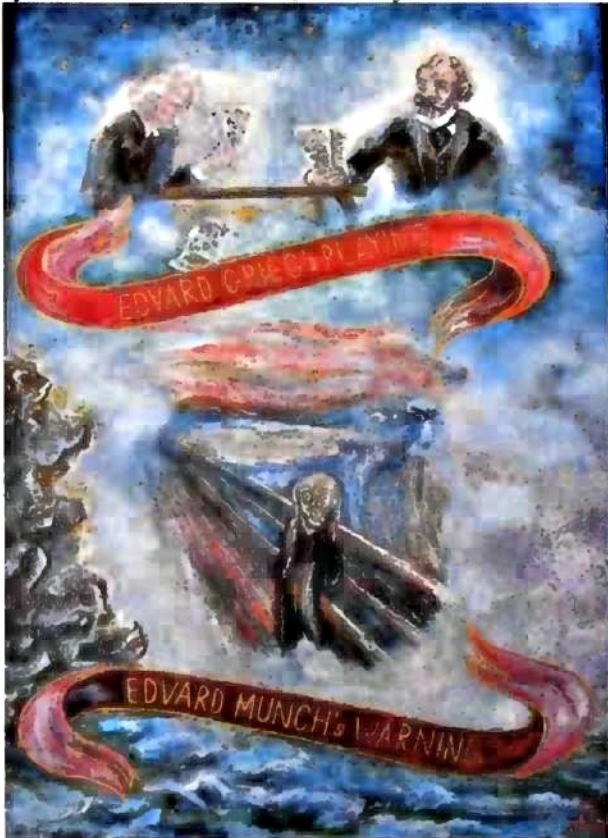
Těším se na výstavu vašich obrazů. (Rozhovor byl pořízen před otevřením výstavy - pozn. redakce). Ze seznamu maleb uvedeném na pozvánce lze vyčíst, ve kterých zemích jste již pracoval. Zatím tam není uvedena žádná práce z Norska či Islandu. Pracujete i zde na nějakém obraze? Jak by jste pro čtenáře Věstníku charakterizoval svá díla?

I já se těším, že zde zahájím výstavu svých obrazů a miniatur, v mém životě bude mít pořadové číslo dvanáct. Kromě České republiky jsem měl výstavy v Irsku, ve Vietnamu a ve Spojených státech. Představuje to tedy pro mne o mnoho více než jen pouhý koníček, jak by se snad na první pohled mohlo zdát. A norské motivy? Jsou a budou, přijďte se podívat – mimochodem, krajané jsou – jako obvykle při akcích našeho velvyslanectví – srdečně zváni.

Norsko se může pochlubit i malíři světového věhlasu. Nejvýznamnějším je určitě Edvard Munch. Jak na vás působí jeho práce?

Jak jsem předeslal, pokud mně čas dovolil, namaloval jsem zde řadu věcí, které obsahují norské motivy. A mám teď na mysli nikoli „jen“ krajinu a přírodní scenérie jako takové, ale motivy, či vlivy z kultury, umění, historie... A přímo Munch (budete možná překvapena) je – spolu s druhým slavným norským Edvardem, Griegem, centrálním tématem jednoho vystavovaného obrazu, či ještě spíše jakousi

syntaxí mnoha z těch věcí, o nichž jsme hovořili.



Edvard Grieg's Playing -Edvard Munch's Warning...
2009, Oil on wood, 20x30cm



Og bakom synger skogene (Beyond Sing the Woods),
or ... a Tribute to Trygve Gulbrandsen
2009, Oil an Composite techniques on Wood, 20x30cm

Jménem krajanů bych vám chtěla poděkovat za poskytnutý rozhovor a popřát vám mnoho úspěchů v osobním, diplomatickém i uměleckém životě.

*Rozhovor připravila Libuše Janáková
Fotografie pořídila Martina Procházková*

Výstava fotografií z let 1968/69 a 1988/89

Od 19. března do 15. dubna 2009 bylo možné v prostorách Zastupitelského úřadu v Oslo shlédnout výstavu dokumentárních fotografií nazvanou „Od Pražského jara k Sametové revoluci“.



Velvyslanec Luboš Nový a violončelista Vojtěch Novák při slavnostním zahájení výstavy

Slavnostní vernisáž výstavy proběhla ve čtvrtek dne 19. března v 17 hodin v prostorách ZÚ Oslo. Po úvodním slovu velvyslance Luboše Nového zahrál na violoncello Vojtěch Novák, člen orchestru Norské opery.



Černobílé dokumentární fotografie zachycující dění v ČR v letech 1968/69 a 1988/89 si se zájmem

prohlédlo několik desítek hostů. K nahlédnutí byly i výstřižky z dobového tisku a zájemci měli možnost shlédnout DVD s dokumenty o Janu Palachovi. Část fotografií byla již od 4. do 17. března 2009 vystavena

v hojně navštěvovaných prostorách knihovny Deichmanske Bibliotek na Majorstua.

Fotografie a text Kateřina Stašková

Velikonoční setkání krajanů na ZÚ Oslo

Již potřetí měli možnost zájemci o české velikonoční tradice setkat se na ambasádě a vyzkoušet si malování kraslic technikou rozpuštěného vosku. Petr Dreiseitel i letos dodal proutky a společně s dalšími upletli několik pomlázek či tatarů nebo i „metel, žil, korbáčů, kyček, čugarů, kančůchů a roučaček“. Na

ambasádě se sešlo při této příležitosti asi třicet krajanů a atmosféra byla velmi příjemná. Návštěvníci si mohli prohlédnout i šedesát dokumentárních fotografií z let 1968/69 a 1988/89, které byly na ambasádě tou dobou vystaveny.

Kateřina Stašková

Kulturní prezentace Českého předsednictví EU



Dne 5. května uspořádal Zastupitelský úřad Oslo v Malém sále Koncertního domu v Oslo koncert české a evropské klasické hudby u příležitosti předsednictví ČR v EU, Dne Evropy a 5. výročí vstupu ČR do EU.

Na koncertě, který zahájil velvyslanec L. Nový, vystoupilo celkem 11 hudebníků. V první části zahráli norští studenti prof. Jiřího Hlinky a ve druhé části

vystoupili mladí hudebníci - studenti a pedagogové ze Základní umělecké školy v Kutné Hoře, kteří byli v Norsku na týdenní studijní cestě. Na koncertě převažovaly klavírní skladby, které byly doplněny vystoupením kytaristů, flétnistky, houslistky a violoncellisty. Zazněly mj. skladby českých skladatelů A. Dvořáka, B. Martinů, L. Janáčka a M. Tesaře. Premiéru měla klavírní skladba norského skladatele Filipa Sandeho v přednesu české klavíristky Kateřiny Škarkové. Koncert navštívilo přes 200 hostů.

Kateřina Stašková

Radio Praha Český rozhlas 7 – vysílání do zahraničí

Historii československého a českého vysílání do zahraničí začala před více než 70 lety. Nejprve vznikaly zvláštní pořady určené pro příjem v zahraničí. Šlo o občasně přednášky v esperantu. První byla odvysílána v lednu 1924. V roce 1926 se začaly vysílat cizojazyčné přednášky o Československu. Probíhaly v angličtině, francouzštině a později i v němčině. Tyto přednášky byly zařazovány do programu ve čtvrtek večer po skončení "domácího" vysílání a byly určeny pro posluchače v Evropě. V téže době vznikl pořad pro krajany, vysíláný ve středu večer.

Význam rozhlasového vysílání vzrostl ve 30. letech. Velká Británie a Itálie zahájily vysílání do svých kolonií v roce 1932, Německo začalo vysílat do Rakouska, Sudet a Latinské Ameriky v roce 1933, v polovině 30. let začalo vysílat do zahraničí sovětské Rusko. Československo vysílání těchto stanic pečlivě monitorovalo. K tomu sloužila již v roce 1929 založená Rádiová služba naslouchací, která byla součástí ministerstva pošt a telegrafů.

V současné době je Radio Praha zpravodajsky zaměřenou stanicí, informující zahraniční veřejnost o dění v České republice v šesti jazycích. Radio Praha přináší aktuální informace o životě v České republice v celé jeho pestrosti v co možná nejzajímavější

podobě. Půlhodinové relace začínají zprávami, následuje aktuální blok, výběr z českého tisku a na závěr rubrika s tématy ekonomickými, kulturními, sportovními atd. O víkendu mají relace víc kulturní a společenský charakter.

Hlavními médii pro šíření programu jsou krátké vlny a internet. Radio Praha používá krátkovlnné vysílače o výkonu 100 kW v Litomyšli. Pro vylepšení příjmu v některých cílových oblastech (Německo, Rusko, Latinská Amerika, Severní Amerika) je využívána retranslace na krátkovlnných vysílačích v Rusku (Krasnodar, Novosibirsk), na ostrově Ascension v Guinejském zálivu a v kanadském Sackville.

Nezastupitelnou roli ve světě médií dnes hraje internet. Na stránkách www.radio.cz mohou uživatelé nalézt nejen zvukovou a textovou verzi vysílání, ale řadu dalších informací o České republice, projekty k nejrůznějším akcím či výročím a soutěžem. Vedle vlastního webu provozuje Radio Praha také od roku 2004 krajanské webové stránky www.krajane.net.

Z informací na stránkách www.radio.cz připravila Kateřina Stašková, ZÚ Oslo

Otázka příslušnému českému úřadu, i když nevím kterému

Při mých návštěvách Prahy a i jiných měst zemi českých si někdy koupím noviny svoje, ale někdy i čtu někomu přes rameno, čímž se přiživuji na novinách, které jsem neplatil. A čtu o politicích i političkách, hercích i herečkách, ba i osobách veřejného i méně veřejného života. Zním někoho? Neznám. I ptám se příbuzných, ptám se přátel a dostávám odpovědi ne hodné zveřejnění, takové, jaké jsem slýchal před více než čtyřiceti lety.

Tady v Norsku, kde už pobývám těch výše jmenovaných 40 let se z televize, i z novin vlastních a čtených přes rameno dozvím o norských osobách veřejných i neveřejných vše, co žurnalisté dokáží vydmuchat, včetně bankovního konta. Také Turci v Norsku si mohou předplatit u GETu turecké televizní

kanály, samozřejmě i Němci, Francouzi, Maďari, Italové, Španělé, Pakistánci, Poláci o Švédech a Dánech ani nemluví. Tito lidé, přestože jsou už léta, tak jako já odříznuti od informací a kultury "Live" ve svém mateřském jazyce vědí o své zemi dost věcí. Například kdo je u vlády, jak se jmenuje ministr zdravotnictví, která politická strana by mohla získat většinu hlasů u nastávajících voleb, ale také třeba jakou premiéru chystá Vinohradské divadlo na příští sezónu. Nic takového se nedozvím, protože si u GETu nemohu předplatit ČESKOU TELEVIZI. Nezbyde mi než se dívat na českou televizi přes rameno?

Vladimir Blažek, Oslo

SAMBA i Praha

Her kommer en liten rapport fra en tur til Praha. Jeg som skriver, arbeider på Norsk Regnesentral som er et forskningsinstitutt på Blindern i Oslo. Der er jeg tilknyttet avdelingen Samba som er forkortelse for statistisk analyse, mønstergjenkjenning og bildeanalyse. Vi reiser noen ganger bort for å diskutere hvordan vi jobber. Sambas avdelingssamlinger har ofte blitt arrangert i en sportslig atmosfære i norsk natur, med hyttetur på fjellet med innlagte skiturer eller ved sjøen med bademuligheter. Noen av mine mer urbane kolleger mente at vi denne gangen burde dra til en storby utenlands. Dette ønsket ble innfridd, og valget falt på Praha.

Vi sto opp grytidlig om morgenen torsdag 23. april for å rekke morgenflyet med Czech Airlines fra Oslo til Praha. Det var god plass på flyet både når det gjaldt antall seter i forhold til antall passasjerer og mellomrom mellom setene. Vi bodde på Amarilis Hotel i Stepanska. Det syntes vi var meget sentralt. Rommene var bra, men dusjen var plassert på en slik måte at det var vanskelig å unngå at det ble vått på gulvet utenfor badekaret. Mesteparten av torsdagen og fredagen gikk med til strategiske diskusjoner og ulike case-studier i konferanserommet på hotellet.

Lørdag fikk vi tid til litt sightseeing. Den dagen var det praktfullt vær (det var det visst hjemme også), og ved å observere vegetasjonen kunne vi konstatere hvor mye lengre våren var kommet der enn hjemme. Noe av dagen ble benyttet i området rundt Prazsky Hrad. Jeg hadde vært der tidligere, så jeg tok meg ikke tid til å besøke alle turistattraksjonene denne gangen. Jeg fikk anledning til å gå på Karluv most, mens jeg var innom

Staromestske nam opptil flere ganger. Til tross for at jeg hadde vært i byen før, gjorde det inntrykk å se så mange flotte bygninger. Jeg brukte lite tid på shopping, men kunne ikke la være å legge merke til alle krystall-butikkene.

På slike turer er det sosiale viktig. I den forbindelse fikk vi rikelig med både mat og drikke. Det var spesielt god mat på Rybi trh i Tynsky dvur. Størst inntrykk gjorde imidlertid middelaldershowet på Edderkoppen i Celetna lørdag kveld. Vi var veldig overrasket over at innholdet i showet var preget av magedans, sekkepipemusikk og slanger. Sekkepipemusikken var en lidelse å høre på, mens magedanserinnene var meget flotte å se på. Det skulle vært fint å se dem danse til musikk av den tsjekkiske gruppen Sum Svistu. Vi dro ikke på dans selv og lot oss ikke friste av løpesedler fra nattklubber som Hot Peppers.

Søndag 26. april reiste vi hjem. Da fløy vi med Norwegian. På det flyet var det mye trangere enn på flyet den andre veien. Forhåpentligvis skyldtes ikke dette at vi hadde spist og drukket mye på turen. I taxfree-butikken på Gardermoen var det også mange mennesker og dessuten lang kø. Det var bare så vidt vi rakk å komme oss ut av flyplassen før brannalarmen gikk... Da vi møttes på jobben mandag dagen etter, snakket vi om hvor fint vi hadde hatt det til kollegaene hjemme. Det ble en uforglemmelig tur som vi kommer til å leve på lenge.

Ragnar Bang Huseby



Zátoka Petunia Bukta

Biologická a klimatická diverzita centrální části arktického souostroví Svalbard

Biologická a klimatická diverzita centrální části arktického souostroví Svalbard je interdisciplinární (biologie a klimatologie) výzkumný projekt, který je součástí velkého mezinárodního projektu ARCDIV (Network for ARctic Climate and Biological DIVERSity Studies).

Projekt je financován Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy České republiky v rámci podpory mezinárodní spolupráce ve výzkumu a vývoji a je jedním z dílčích úkolů výzkumu polárních oblastí v rámci programu Mezinárodního polárního roku.

Cílem projektu je studium biologické a klimatické diverzity centrální části souostroví Svalbard, severní části zátoky Isfjorden, Billefjorden, Petunia Bukta. Jde nám o to nalézt vztahy mezi diverzitou-produktivitou rostlin a živočichů a klimatickými - mikroklimatickými faktory prostředí.

V projektu studujeme rostliny od jejich evolučně nejstarších zástupců - což jsou cyanobakterie, řasy a lišejníky až po jejich vývojově dokonalejší formy jako jsou mechorosty a cévnaté rostliny.



Česká stanice se skládá ze dvou kontejnerů. Jeden je obytný, druhý slouží k uskladnění zodiaku a jako miniaturní dílna.

Současně jsou na vybraných lokalitách měřeny klimatické a mikroklimatické faktory ovlivňující růst

těchto rostlinných zástupců.



Instalace automatické mikroklimatické stanice, kde se měří hlavní meteorologické parametry (teplota vzduchu a půdy v různých hloubkách, záření dopadající a odražené, vlhkost vzduchu a obsah vody v půdě a další)

Výsledkem výzkumu je odhad nároků rostlin nacházejících se v zálivu Petunia Bukta na množství energie a množství minerálních živin, které potřebují ke svému rozvoji.

Podobná studia jsou současně také prováděna v okolí české vědecké stanice J. G. Mendel na ostrově James Ross v Antarktidě. Český vědecký tým je složen z pracovníků tří institucí: Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích, Botanický ústav Akademie věd ČR a Masarykova univerzita v Brně.

Hlavní témata výzkumu:

- Studium biologické diverzity a produktivity ve vybraných biotopech.
- Studium klimatických a ekologických faktorů ovlivňujících diverzitu a produktivitu vybraných biotopů.
- Studium litorálních společenstev a vztahů mezi hostiteli, mezihostiteli a parazity.
- Výsledky studia budou také hodnoceny v souvislosti s ostatními arktickými oblastmi v rámci mezinárodního projektu ARCDIV.



Český arktický výzkum si pronajímá u ruské společnosti Arktikugol chatu, ve které v průběhu expedice bydlíme.

Doc. Josef Elster Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích



Informační tabule na naší stanici

PS. Více informací o projektu můžete nalézt na stránkách Botanického ústavu AV ČR v Třeboni (<http://www.butbn.cas.cz/svalbard>)

Birkenbeinerrennet 2009



Do třetice všeho dobrého i zlého praví lidová moudrost, kterou se řídí i moji kamarádi z Česka, a tak jsem v březnu opět přivítal v Norsku staré známé účastníky běhu Birkenbeinerrennet. Tentokrát jsme ale na rozdíl od minulých let strávili poslední tři dny před závodem v jednom z nejlepších běžkařských středisek v Evropě, Sjusjøen, které leží přímo na trati závodu a odkud je to pouze dvě hodiny autobusem na start. Nepochybuji, že většina toto středisko zná, ale pro čtenáře mimo Norsko v rychlosti Sjusjøen popíšu.



Ve středisku se během zimy upravuje něco kolem tři sta padesáti kilometrů běžeckých tratí, tudíž na doladění formy před závodem je tady možnost opravdu nepřeborně. Běžkaři se mohou vyřadit jak na závodních tratích, profilem připomínající motokrosové, tak i na tratích s malým výškovým rozdílem, které uspokojí především turisty z Dánska a Holandska. Na internetu může návštěvník sledovat, kde v posledních 24 hodinách projela rolba, díky čemuž je možné plánovat trasu, která je nejlépe protažená. Během dvou dnů před závodem jsme ovšem již nestačili všechny tratě projet, projížděli jsme se tak do dvaceti kilometrů od chaty. V pátek odpoledne se už jen mazalo a já převažoval syna Dana, zda-li ho nemůžu vzít do batohu jako zátěž. Bohužel to nevyšlo, Dan v posledních měsících přibral hodně nad předepsaných

3,5 kg, přestože jsme před závodem omezili přísun Pacholiků a piškotů. Batoh tedy dovažují na předepsanou váhu plechovkovou Plzní.

V sobotu ráno vstáváme krátce po čtvrté, abychom stihli autobus ze Sjusjøen do Reny. Cesta rychle uteče, zvláště když sedím vedle povídatvého Sveina z Göteborgu. Po dvouhodinovém rozhovoru si spolu nakonec vyměníme zátěž, také dovažoval pivem. Jeho zimní příprava není tak jednoduchá jako účastníků z Norska. Probíhala na umělém tříkilometrovém okruhu ve městě a nebo musel jet 50 mil daleko, do nejbližšího zimního střediska. Holt není Skandinávie jako Skandinávie.



Autobus nás vysadí na startu, do začátku závodu chybí hodina a půl.

Vyzkoušel jsem mázu na přílehlém okruhu a kouknul jak startuje na svých 54km kategorie elite s loňským vítězem Stanislavem Řezáčem. Po zkušebním kolečku, při kterém jsem měl dobrý pocit z volby vosků, začala v hlavě klíčit myšlenka na lepší umístění než v loňském roce. Optimistické myšlenky zabíhaly až někam k času 3.30 :) V optimismu mě také udržovala myšlenka, že startuji z osmé vlny, z celkových 20 (13000 účastníků). Tím pádem už nemusím předbíhat 5000 závodníků a měl bych ušetřit 27 minut oproti loňskému času.



Po startu se můj předpoklad plní, moc lidí nepředbíhám, držím se neustále ve skupině s osmičkou na batůžku. Po prvním patnáctikilometrovém stoupání nejsem ani moc unavený, počasí nám přeje, bude to hezká túra přes hory.

Ve sjezdu jsou moje Madshus pomalejší než ostatní lyže, ale utěšuji se tím, že ostatní mažou prášky a ne HF vosky jako já. Mezičas na dvacátém kilometru je podle plánu, zvyšuji tempo. Kilometry do cíle rychle ubíhají, 23, 24, 25, potěšil hlavně ten s číslovkou 26, více jsem letos v tréninku neujel. Dál už se nebudu moc rozepisovat a unavovat čtenáře. Od občerstvovačky na Kvarstad, kilometr číslo 27, se závod proměnil v peklo. Totální změna teploty a sněhu udělala čáru přes rozpočet. Po dvou mamých kilometrech sundávám lyže a zkouším přemazat. Nejsem jediný, přemazávají tady i rychlíci z vlny tři a čtyři. Moc to nepomohlo, ale alespoň jsem se vyškral na nejvyšší bod tratě Midtjfellet. Odtud už je to jenom 20 kilometrů soupaži do cíle.



V Sjusjøen seberu poslední síly před skupinkou českých fanoušků s vlaječkou a trochu zrychlím. Neudělám si přeci před rodinou ostudu. To samé zrychlení zkusím nasadit i před cílem. Víím, že za poslední zatáčkou už je jenom cílová rovinka s fanoušky, tak už v lese nasadím zdrcující tempo, kterému žádný závodník nad pětadesát let neodolal.



Těším se na cílovou rovinku, vyjedu za zatáčku a ku..., organizátoři přidali ještě pár stovek metrů na stadionu s křížením a mosty, které v té chvíli představují pořádné kopce. Cílová rovinka, kontrola batohu a pohled na časovou tabuli...4:16, velmi, velmi slabé.

S mým výsledkem nebyla spokojena ani partnerka. Neustále se někde prý honím a výsledek žádný! Od této sezóny už mě potkáte jenom se saněmi. Myslím, že na další ročník budu lépe připraven).



O mém účinkování jsem toho napsal hodně, ale to nebylo smyslem tohoto článku. Chtěl jsem spíše upozornit na opravdové závodníky. Že jsem opět prohrál s muži v kategorii 75 let a starší o dvacet minut, se dalo předpokládat. Ale na záda už mně dýchají i jiní borci. Letos se závodů zúčastnil i nejstarší běžkař v historii, 89-letý Tollef Sverdrup. Byl to jeho 41. ročník, na jehož doběhnutí potřeboval 8 hodin a 21 minut. V loňském, nejrychlejším závodě historie to bylo dokonce o hodinu rychleji. Na Birkenu toho zažil opravdu hodně, v osmdesátých letech bylo údajně jednatřicet stupňů pod nulou, jak na startu, tak i v cíli.

K dosažení těchto časů potřebuje kolem 100 hodin tréninku, což mu manželka a rodina toleruje. Není tak divu, že závod doběhl i jeho vnuk, dcera a švagr. Dalším statečným účastníkem je Johan Seemann. Architekt z Oslo je po pádu před třiceti lety ochrnutý od pasu dolů. Přesto trať projel za šest a půl hodiny

soupaží. Jel už po šesté, tudíž už věděl jaké prudké kopce ho čekají, ale poprvé byl prý opravdu překvapen. Já také, nerozumím jak dokáže vyjet stoupání, které normální smrtelník jde stromečkem. Letošní ročník byl dle jeho slov zvláště obtížný vzhledem k špatným stopám a pomalému sněhu. Na Vasův běh se ale nechystá. Je to pro něj údajně moc nudné, nejsou tam skoro žádné kopce:)

Těším se na viděnou někdy ve stopě!



Radek

Připravujeme: vzpomínkové povídání na prázdninové pobyty na Storsandu

Česko-Norské Fórum pořádá

ve čtvrtek dne **3.září 2009 v 18:00**
v prostorách České ambasády v Oslo

Rádi bychom zopakovali úspěšné setkání, kdy program si vytvoříte sami – vy účastníci. Přednesením, či přečtením osobního zážitku chceme, aby informace o letních prázdninových školách pořádaných na Storsandu se dostala do podvědomí co nejširší veřejnosti krajanů a abychom společně na tábory zavzpomínali.

Tímto se obracím na všechny, kdo se prázdninových táborů zúčastnili ať už jako děti, či jako vedoucí a mají chuť nám své zážitky povykládat, ukázat fotografií aj. ať se přihlásí na e-mailové adrese libusjanak@hotmail.com nebo na tel. čísle 90755288.

Nejsou kladeny žádné požadavky na formu příspěvku. Hlavní je chuť podělit se a obohatit přítomné posluchače o své zážitky, názory a dojmy.

Název svého příspěvku a jeho trvání (doporučuji 2-10min) mi prosím napište do **čtvrťka 27.8.2009**. Zároveň prosím všechny zájemce o nahlášení počtu účastníků (je to kvůli počtu míst v klubovně).

Na zajímavý program i setkání s vámi se těší za realizační tým výboru TNF
Liba Janáková

Referat fra årsmøte i TNF, 15.4.2009

Referat fra årsmøte i Tsjekkisk-Norsk Forum (TNF), org. nr. 986 696 202

Oslo, Den Tsjekiske Rep. Ambassade, 15. April 2009-05-17

1. Valg på referent og revisorer

Alena Bartonova ble valgt til referent, Yvona Holbein og Vlado Branko ble valgt til revisorer.

2. Årsberetning for året 2008

Liba Janakova framla årsberetning for 2008 på vegne av styret. Årsberetningen ble enstemmig vedtatt.

3. Regnskap for året 2008

Marie Hyll framla regnskapet for 2008 på vegne av styret. Regnskapet ble enstemmig vedtatt.

4. Innkomne forslag.

Valgkomiteen (Alena Bartonova og Ivan Ricanek) og styret har ikke mottatt noen forslag.

5. Valg på styret, formann og valgkomiteen

Følgende styremedlemmer ble enstemmig valgt:

Liba Janakova (2 år), Edita Daulova (2 år), Petr Dreiseitl (2 år), Zdenek Barton (2 år).

Olga Hlinska vil fortsette i styret (1 år til). Zdenek Barton ble valgt til formann.

Liba Janakova blir nestleder, Edita Daulova skal være ansvarlig for regnskap. I tillegg til styret vil Zita Pozarova fortsette som ansvarlig for månedlige treff i kafé Asylet, og Alena Bartonova teknisk bistå med utgivelsene av Vestnik.

Liba Janakova og valgkomiteen takket de avgåtte styremedlemmer for deres iherdig innsats i 2008.

Zita Pozarova og Renata Hrzanova ble enstemmig valgt som valgkomité.

6. Aktivitetsplan for 2009

Aktivitetsplan for 2009 ble enstemmig vedtatt. Hovedaktiviteter er utgivelse av medlemsbladet Vestnik (3x pr. år), månedlige treff i kafeen Asylet, og St.Niklas fest/Mikulasska. Andre aktiviteter skal vurderes fortløpende. Aktivitetsplan blir offentliggjort sammen med dette referatet i Vestnik.

7. Budsjett for 2009

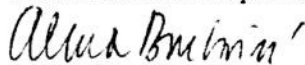
En ballansert budsjett for 2009 på 31500 ble vedtatt. Hovedinntekter er fra medlemskontingent og gave fra den Tsjekiske Utenriksdepartement. Hovedutgifter er trykking og utsendelse av medlemsbladet Vestnik, utgifter ifm Mikulasska og webhotell. Det ble budsjettert med et mindre beløp for evt. advokatbistand ifm stiftelse Solgløtt. Budsjettet blir offentliggjort sammen med dette referatet i Vestnik.

8. Stiftelsen Solgløtt - eiendommen Storsand

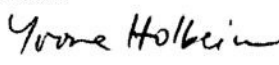
Yvona Holbein, Liba Janakova og Alena Bartonova informerte om salgsprosessen, samt gjenopptakelse av stiftelse Solgløtt. Problematikken ble diskutert med Lotteri - og Stiftelsestilsynet, og deres forslag og krav imøtekommet. Stiftelses Solgløtt' vedtekter ble gjennomgått og styresammensetning (Eva Karal, Eleonora Kolenicova, Yvona Holbein, Vlado Branko, Georg Prucha, Alena Bartonova) ble offentliggjort. Solgløtts styre vil konstituere seg, sørge for registreringen samt gjennomføre salget. Stiftelse's vedtekter og møtereferat fra konstitueringsmøte blir offentliggjort i medlemsbladet Vestnik. Det ble en avklarende diskusjon. Informasjon ble tatt til etterretning.

9. Eventuelt

Det ble ikke tatt noen punkter under eventuelt.



Alena Bartonova
17.4.2009



Yvona Holbein



Vlado Branko

Referat fra konstituerende møte Stiftelse Solgløtt, 24.4.2009

Konstituerende møte Stiftelse Solgløtt, 24.4.2009

Deltakere: Eva R.Karal, Eleonora Kolenicova, Yvona Holbein, Vlado Branko, Georg Prucha, Alena Bartonova

Agenda:

1. Valg av møteleder.
2. Informasjon om prosessen som førte til gjenopptakelse av arbeid til Stiftelse Solgløtt v/Yvona Holbein
3. Konstitusjon av styre, valg av formann, vara leder.
4. Gjennomgang av vedtekter
5. Registrering in Brønnøysundregistrene
6. Valg av kasserer, overtakelse av konto opprettet for salget.
7. Forslag til arbeidsplan for 2009

Agenda ble vedtatt.

1. A. Bartonova ble valgt til møteleder.
2. Y. Holbein redegjorde for prosessen, herunder framla møtereferat fra TNFs styre vedr. Solgløtt og forslag til Solgløtts styremedlemmer.
3. De frammøtte foreslåtte styremedlemmer har akseptert vervet, og styret har konstituert seg. Eva R. Karal ble valgt til leder. Alena Bartonova ble valgt til varaleder.
4. **Paragraf 1.** Bemerkning om hvordan grunnkapital er fastsatt:
Salgsummen: 4.450.000,- NOK,
Utgifter til megler, rydding ved overtakelse samt forpliktelser til Solgløtt, forpliktelser overfor Velehrad.
Vedtak: Nedbetaling til Velehrad: Heftelse kr. 73.100 av 3.3.1976 som sikkerhet fro rentefritt lån, samt lån USD 2500,- av 306.1982 tilsv. 15.763,70,- NOK, iht referat til Stiftelse Solgløtt av 2.3.1993 blir indeksregulert iflg SSB konsumprisindeks (503.143 i februar 2009). Tilbakebetaling skjer etter at salget av eiendommen er gjennomført.
Paragraf 2: Stiftelses adresse er: c/o Forman Eva Karal, Rugdeveien 11, 0778 Oslo,
Paragraf 3: Vedtak: Styret ønsker å gjennomgå paragrafen innen utgangen av 2009,
Paragraf 5: Vedtak: Ved endringen av vedtektene (se vedtak til para 3) skal det føyes til forslag til hvordan styremedlemmene skal foreslås.
Det er ingen bemerkninger til øvrige paragrafer.
5. Samordnet registreringsskjema ble fylt ut.
6. Vlado Branko ble valgt til kasserer.
Vedtak: Disponeringsrett til kontoen (opprettet av TNF for stiftelseskapitaloverføring), overføres til Vlado Branko og Eva R. Karal. Vlado skal gjennomføre dette.
7. Arbeidsplan skal utarbeides i mer detalj på neste møte. Stiftelses arbeid skal i mest mulig grad respektere synspunkter til den tsjekkiske og slovakiske minoritet i Norge. Neste trinn:
 - a. Yva Holbein skal sende registreringsformularer til Brønnøysund.
 - b. Neste styremøte: Mandag 22.6., hos Eva Karal. Eva sender innkalling.
 - c. Videre styremøte 10.9.,
 - d. Møte for medlemmer i de tsjekkiske og slovakiske foreninger med interesse for Storsand og Solgløtt 3.11. 2009, for å drøfte og informere om videre framdrift av Solgløtt.

Referent: Alena Bartonova

Alena Bartonova 1, 25/4-09

Aktivitetsplan og budsjett Tsjekkisk-Norsk Forum – 2009

De nærmeste aktiviteter i 2009 er:

- Sammenkomster hver annen onsdag i måneden (unntatt juli) Cafe Marhaba, Keyzers gate 1, nær Deichmanske bibliotek og stor rød kirke (januar-april, og oktober-desember) eller Kafe Asylet, Grønland (mai-september) Zita Pozarova
- Årets medlems samling, april 2009
- Detsky den – Barnas dag 6.6.2009, ved Ekeberghallen, Edita Daulova
- Storsand – minnekveld 3.9.2009 kl. 18:00, Tsjekiske ambassade, Liba Janakova
- St. Nikolas-feiring , 5.12.2009, Styret i TNF
- Utgivelse av medlemsbladet "Vestnik", frist bidrag til neste nr. 20.9.2009
- Websider – oppdatering Edita Doulova og styret i TNF

Styret i TNF fungerer som rådet for stiftelse Solgløtt.

TNF inntekter 2009		TNF utgifter 2009	
Medlemskont.	17 000	Trykk. av Vestnik	12 000
Bidrag MZV	11 000	Utsendelse av Vestnik	8 000
Overskudd MZV 2008	3557	Web hotel	1 500
		St. Nikolas	2 500
		Små gaver	1 000
		Kontorutgj.	1 557
		Advokat	5 000
Sum	31 557		31 557

Kontakt til styre og valgkomité:

Zdenek Barton – styreleder: zdnkbrtn@gmail.com

Liba Janakova - nestleder: libusjanak@hotmail.com

Edita Daulova: - regnskapsfører: ordeltov@centrum.cz

Petr Dreiseitl: - styremedlem: dreiseitl@email.cz

Olga Tjørnholm-Hlinska – styremedlem - fører TNFs medlemsliste: treegarden@centrum.cz

Zita Pozarova: - valgkomité, fører e-mail adresse liste : zitapozarova@hotmail.com

Renata Hrzanova: - valgkomité: renata123123@hotmail.com

ISSN 0803-7213

Dette er et tidsskrift for TSJEKKISK-NORSK FORUM, www.cz-forum.no

Ansvarlig for dette nummer var Liba Janakova og Alena Bartonova

Foreningens adresse: TNF, c/o ZDENEK BARTON, MAGNUS GATE 10, N-2004 NORGE

Medlemskontingent: individuell hovedmedlem kr. 250,-, familiemedlemskap kr. 300,-, senior kr. 150,-

Telefon: +47 2216 7475 / +47 6381 8222

Konto nr.: 6241.06.04650

Org.nr.: 986 696 202

